

**INOGEN ONE® G3**  
**KULLANIM KILAVUZU**



**inogen®**



# İçerik

<b>Bölüm 1</b>	<b>1</b>	<b>Kullanım, Kontraendikasyonlar ve Genel Tedbirler</b>
<b>Bölüm 2</b>	<b>3</b>	<b>Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcının Tanımı</b>
	3	Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcının Önemli Parçaları
	4	Kullanıcı Arayüzleri
	5	Giriş / Çıkış Bağlantıları
	6	Güç Kaynağı Seçenekleri
	8	Inogen One® G3 Aksesuarları
<b>Bölüm 3</b>	<b>11</b>	<b>Çalıştırma Talimatları</b>
	11	Genel Talimatlar
	15	Ek Çalıştırma Talimatları
	18	Bataryayı Çalıştırma Talimatları
	19	Bataryanın Korunması ve Bakımı
<b>Bölüm 4</b>	<b>21</b>	<b>Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcının İhtilebilir ve Görülebilir Sinyalleri (alarmlar da dahil olmak üzere)</b>
<b>Bölüm 5</b>	<b>29</b>	<b>Onarım</b>
<b>Bölüm 6</b>	<b>31</b>	<b>Temizlik, Koruma ve Bakım</b>
	31	Kanülün Değiştirilmesi
	31	Kasanın Temizliği
	32	Filtrenin Temizlenmesi ve Değiştirilmesi
	33	Inogen One® G3 Metal Borularını Değiştirme İşlemi
	36	Diğer Servis ve Bakımlar
	36	Yoğunlaştırıcının ve Aksesuarların İmha Edilmesi
<b>Bölüm 7</b>	<b>37</b>	<b>Yoğunlaştırıcı ve Aksesuarlarda Kullanılan Semboller</b>
<b>Bölüm 8</b>	<b>39</b>	<b>Inogen One® G3 Sistem Özellikleri</b>



# 1

## Kullanım, Kontraendikasyonlar ve Genel Önlemler

### Kullanım

The Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcı, ek oksijene ihtiyaç duyan hastalar için kullanılır. Yüksek yoğunlukta oksijen sağlayan cihaz, hastaya oksijen vermek için nazal kanül ile kullanılır. Inogen One® G3 evde, iş yerinde, araçta, havaalanında ve çeşitli mobil ortamlarda kullanılabilir.

Inogen One® G3 Oksijen Sisteminin kullanım ömrü, 500 defa tamamen şarj edilip boşaltılabilen bataryalar hariç 5 yıldır.

**DİKKAT** ABD Federal yasasına göre, bu cihaz bir hekim tarafından ya da hekim emriyle satılamaz. Bu, diğer ülkeler için de geçerlidir.

**DİKKAT** Doğru hasta kullanımı ve oksijen temininden emin olmak için nazal kanül dakikada 5 litre için değerlendirilmelidir.



**UYARI** Elektrik kesintisi ve arıza ihtimaline karşı yedek bir oksijen sağlayıcı da bulundurulmalıdır. Tavsiye edilen yedek cihazlar için cihaz tedarikçisine danışın.

**DİKKAT** Seyahat esnasında yanınızda yedek oksijen sağlayıcı bulundurmamak sizin sorumluluğunuzdur; Inogen, üretici firmanın talimatlarına uymayan müşteriler için hiçbir sorumluluk kabul etmez.

## Kontraendikasyonlar



**UYARI** Cihazın kullanım amacı

**DİKKAT** Bazı durumlarda, hekim tarafından önerilmeyen oksijen tedavisi zararlı olabilir. Bu cihaz sadece hekim tarafından önerildiğinde kullanılmalıdır.

**DİKKAT** Alarmları göremeyen veya duymayan ya da rahatsız olan hastaların cihazı kullanırken daha fazla kontrol edilmesi gerekmektedir.c. Herhangi bir rahatsızlık durumunda, hasta acilen bir doktora götürülmelidir.

**DİKKAT** Inogen One® G3 Inogen One® G3 nemlendirici, nebulizör ile birlikte kullanılmamalıdır ve başka cihazlara bağlanmamalıdır. Bu cihazın nemlendirici, nebulizör gibi diğer cihazlarla birlikte kullanılması veya bu cihazlara bağlanması, cihazınızın performansını düşürür ve hatta cihazınıza zarar verebilir. Inogen One® G3 Yoğunlaştırıcıyı modifiye etmeyin. Modifiye edilen cihazların performansı düşebilir ya da cihaz zarar görebilir ve garantiniz geçersiz sayılır.

## Genel Tedbirler



**UYARI** Cihaz, tutuşmayı hızlandıran, zenginleştirilmiş oksijen gazı üretir. Çalışan cihazın 3 metre yakınında SİGARA İÇMEYİN VEYA ATEŞ YAKMAYIN.



**UYARI** Inogen One® G3'yi ya da herhangi bir aksesuarını ıslatmayın. Suya veya tortuya maruz bırakmayın. Yağmur yağın yerlerde çalıştırmayın. Bu elektrik çarpmasına ve/veya hasara neden olabilir.

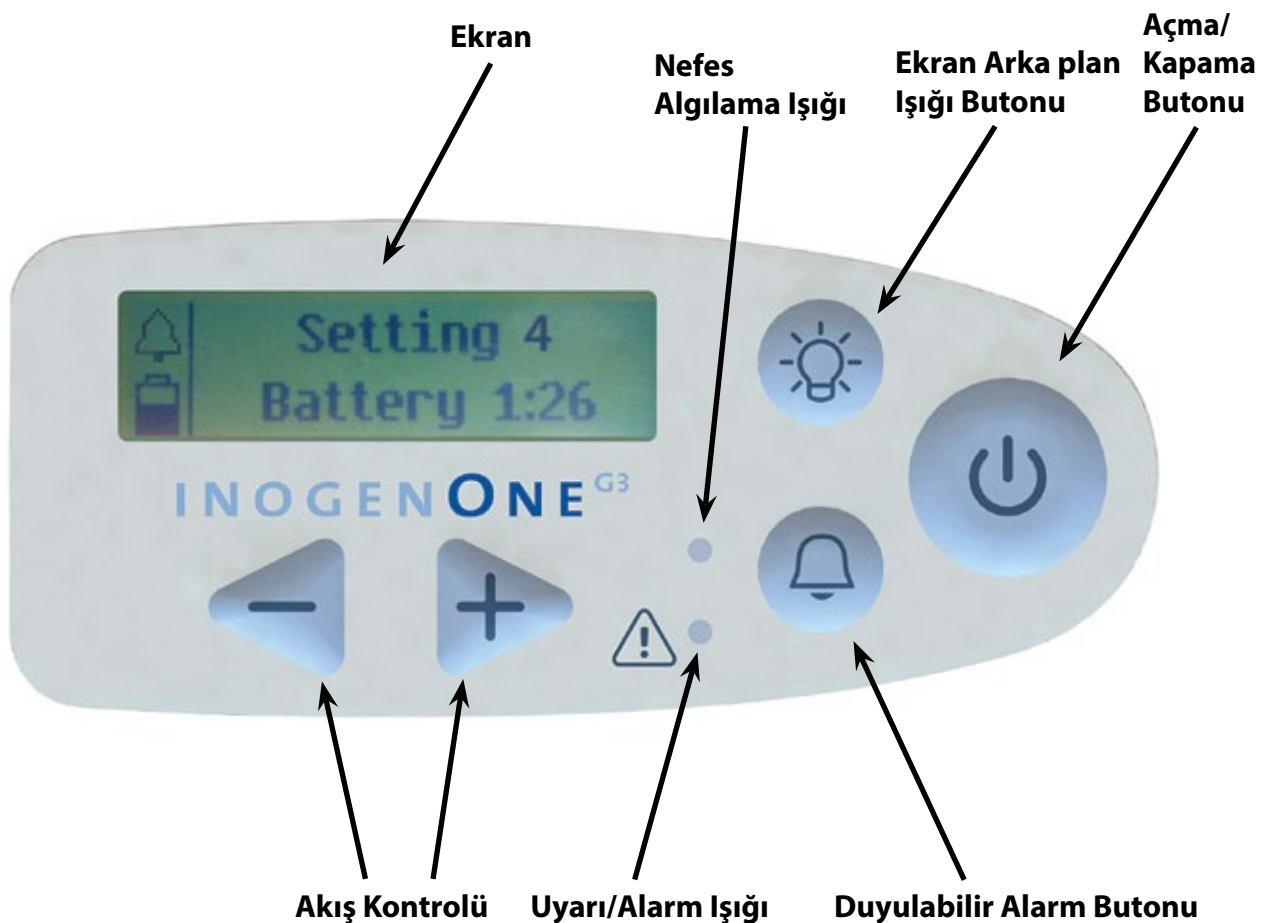
**DİKKAT** Inogen One® G3'nin yakınında yağ, gres veya petrol bazlı ürünler kullanmayın.

**DİKKAT** Inogen One® G3'yi sıcaklığın yüksek değerlere ulaşabileceği yerlere, örneğin çok sıcak havada arabanın içine, bırakmayın. Bu, cihazınıza zarar verebilir.

## 2

## Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcının Tanımı

### Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcının Önemli Parçaları



## Kontrol Tuşları

### AÇMA/ KAPAMA Butonu

AÇMAK için bir kere basın; KAPATMAK için bir saniye basılı tutun.



### Duyulabilir Alarm Butonu

Bu butona basarak, Inogen One® G3'nin işitilebilir nefes algılama uyarısını açıp kapatabilirsiniz.

Nefes Algılama Uyarısı Modu. Bu mod etkinleştirildiğinde ve 60 saniye boyunca hiçbir nefes algılanmadığında, Inogen One® G3 "nefes algılanmadığını" göstermek için işitilebilir ve görülebilir sinyaller verir. 60. saniyede, cihaz otomatik nabız moduna girer ve nefes algılanır algılanmaz, otomatik nabız modundan çıkar ve normal bir şekilde oksijen göndermeye devam eder. Ekrandaki mod bölümünde kırmızı yanan bir zil ikonu çıkar ve uyarı etkinleştirildiğinde ekrana bir mesaj gelir.

Eğer cihaz gücünü kaybederse solunum algılama sesli uyarıları kullanıcının tespit ettiği modda kalır.



### Akım Ayarları Kontrol Butonu

Ekranında görülen ayarı seçmek için, - ya da + akım ayarı kontrol butonlarını kullanın. Beş ayar, 1 ila 5 vardır.



### Ekran Arka plan Işığı Butonu

15 saniye sonra otomatik olarak söner.



## Kullanıcı Arayüzleri

### Ekran

Bu ekranda, akım ayarları, güç durumu, batarya ömrü ve hatalarla ilgili bilgiler bulunmaktadır. Inogen LCD Ekranın dilini değiştirmek istiyorsanız, talimatlar için donatım sağlayıcınıza başvurun.





## Kullanıcı Arayüzleri (devamı)

### Gösterge Işıkları

Kırmızı ışık, çalışmada durumundaki bir değişikliği ya da müdahale edilebilecek bir durumu (alarm) temsil eder. Aflayanıp sönen ışıklarlanıp sönmeyenlerden daha önemlidir.



### İşitilebilir Sinyaller

İşitilebilir bir sinyal (bip), çalışmada durumundaki bir değişikliği ya da müdahale edilebilecek bir durumu (alarm) temsil eder. Daha sık bipler, daha öncelikli durumlara işaret eder.

## Giriş / Çıkış Bağlantıları

### Parçacık Filtresi

iFiltre, içeri giren havanın temiz olması için, cihaz çalışırken yoğunlaştırıcının hava giriş deliğine yerleştirilmelidir.



### Kanül Bağlantı Başlığı

Nazal kanül, Inogen One® G3'nin oksijenli hava vermesi içine bu başlığa bağlanır.



### DC Güç Kaynağı

Evrensel güç kaynağından harici güç bağlantısı.



### USB Girişi

Sadece bakım için kullanılır.



## Güç Kaynağı Seçenekleri

### Tek ve Çift Şarj Edilebilir Lityum Bataryalar

Batarya, Inogen One® G3'yiharici bir güç kaynağına bağlanmadan çalıştırır. Tamamen Şarj edildiğinde, tek batarya 4,5 ila 5 saat gidebilir çift batarya ise 9 saate kadar gidebilir. Batarya Inogen One® G3'ye düzgün bir şekilde yerleştirildiğinde yeniden dolar veyoğunlaştırıcı AC veya DC gücüne bağlanır.. Yeniden şarj etme süresi, tek batarya için 4, çift batarya için 8 saate kadar çıkabilir. Bakınız "Batarya Koruması ve Bakımı" bölümü.



### Güç Kaynağı

#### Genel Bilgiler

Inogen One® G3 AC güç kaynağı (BA-307), Inogen One® G3 yoğunlaştırıcısını AC güç kaynağıyla çalıştırmak için kullanılır.

#### Tanım

Inogen One® G3 AC güç kaynağı, Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcı'yla (IO-300) kullanılmak için özellikle tasarlanmıştır. AC güç kaynağı, Inogen One® G3'ü güvenli bir şekilde çalıştırmak için, en uygun akım ve voltajı verir ve devreler belirli AC güç kaynaklarıyla beslenir. AC güç kaynakları kullanılırken, güç kaynağı girdi voltajlarını otomatik olarak 100V'tan 240 V'a (50-60HZ) ayarlar, böylece dünyadaki çoğu güç kaynağı kullanılabilir hale gelir.

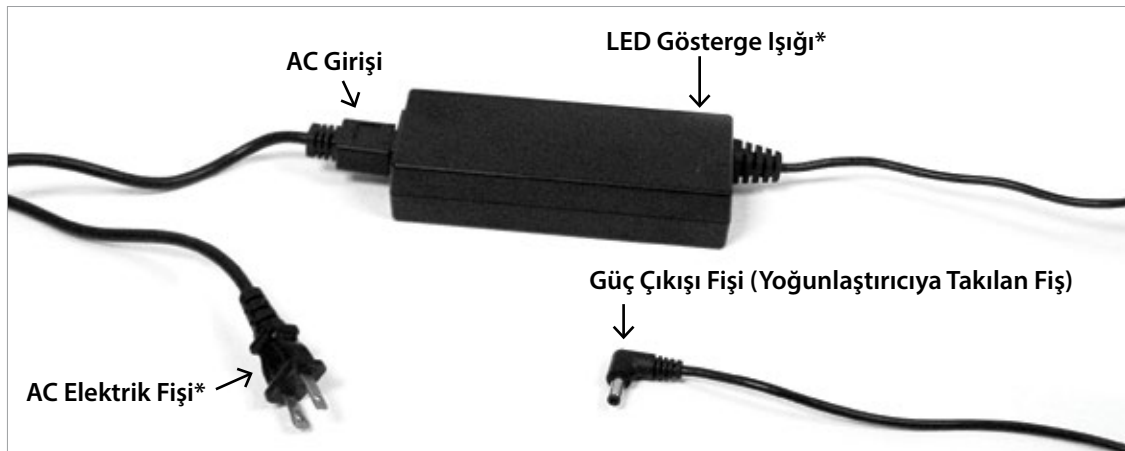
AC giriş gücüyle kullanılan Inogen One® G3 bataryaları, AC güç kaynağıyla şarj edilir. Uçaklardaki kısıtlılıklardan dolayı, AC Güç Kaynağı uçak yolculuğu esnasında Inogen One® G3 Bataryası'nı şarj etmek için kullanılamaz.

AC Güç Kaynağı aşağıdaki bileşenlerle birlikte kullanılabilir:

- Güç Kaynağı ve Inogen One® G3'ye bağlanmak için güç çıkışı kablosu
- AC Güç Girişi Kablosu

DC elektrik kablosu (BA-306), Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcıyla (IO-300) kullanılmak için özellikle tasarlanmıştır. DC güç girişi kablosu, doğrudan otomobil sigara çakmağına ya da yardımcı DC güç kaynağına bağlanır. DC güç kaynağının kullanımı hakkında daha fazla bilgi elde etmek için Bölüm 3'e bakınız.

## Inogen One AC Güç Kaynağı Model# BA-301



## Inogen One DC Elektrik Kablosu Model# BA-306



\* Ürünün gerçek görünümü değişiklik gösterebilir.

**UYARI**

Bu kılavuzda belirtilen güç kaynakları ve kablolarından başka kaynak ve kablo kullanmayın. Kılavuzda belirtilmeyen güç kaynağı ve kablolarının kullanılması güvenliğinizi tehlikeye sokabilir ve cihazınızın performansını düşürebilir. Güç kaynağının etrafındaki kabloları saklamak için bükmeyin. Kablonun üzerine hiçbir şey koymayın. Aksi takdirde kablolar zarar görür ve yoğunlaştırıcıya elektrik gitmez. Boğucu ve boğma tehlikesini önlemek için, çocukların ve evcil hayvanlardan uzak kablolarını ve tüp tutun.

## Inogen One® G3 Aksesuarları



### UYARI

Bu kılavuzda belirtilen güç kaynakları ve kablolarından başka kaynak ve kablo kullanmayın. Kılavuzda belirtilmeyen güç kaynağı ve kablolarının kullanılması güvenliğinizi tehlikeye sokabilir ve cihazınızın performansını düşürebilir.

### Nazal Kanül

Nazal Kanül, oksijeni yoğunlaştırıcıdan Inogen One® G3 ile almak için kullanılmalıdır. Nefesin doğru biçimde algılanması ve oksijenin uygun biçimde gönderilmesi için 7 metreye kadar uzunluğu olan bir lümen kanül tavsiye edilir.



### UYARI

Tıkanma ve boğulma tehlikesine karşı, hortumu çocuk ve hayvanlardan uzak tutunuz.

### NOT

Kanül uzunluğunu arttırarak, oksijen bolusu gönderimi esnasında çıkan gürültü azaltılabilir.

### NOT

Inogen One® G3'yle 7 metrelik bir kanül kullanıldığında, akış ayarlarının arttırılması gerekebilir.

### Taşıma Çantası (CA-300)

Kulbu ve ayarlanabilir sırt askısı ile taşıma çantası Inogen One® G3 cihazınızı taşırken koruma sağlamaktadır. Bu ünite taşıma çantasının altından yerine yerleştirilir. Inogen One® G3 cihazınızı ekranının plastik pencereden görülebileceği ve kanül ucunun çantanın üst kısmındaki açıklıktan erişilebilir olacak şekilde yerleştirilmesine özen gösterin. Inogen One® G3 giriş ve çıkış delikleri açık meş panellerinden görülebilir olmalıdır. The Inogen One® G3 ulaşım sırasında batarya gücü kullanılarak çalıştırılabilir. Genişleyebilir fermuarlı alt kısım tek ya da çift batarya ile kullanım için ayarlanabilir fermuar ile tasarlanmıştır ve batarya değişimi için kolay erişim sağlamaktadır. Genişleyebilir kısmın depolama bölgesi olarak kullanımı amaçlanmamıştır.



## Inogen One® G3'nin İsteğe Bağlı Aksesuarları

### Harici Batarya Şarj Aleti (BA-303)

1. Harici Şarj Aleti AC güç kaynağı kablosunu bir prize sokun.
2. Harici Şarj Aleti AC güç kaynağı kablosunu şarj aletine sokun.
3. Şarj aletini Inogen One G3 Bataryası'na doğru kaydırın.
4. Batarya doğru konuma geldiğinde, kırmızıbir ışık bataryanın şarj olduğunu gösterir.
5. Işık yeşile döndüğünde, batarya tamamen şarj olmuş olur.



**DİKKAT** Harici Şarj Aleti'nin gömülü elektrik temas noktalarına dokunmayın; bu noktaların hasar görmesi şarj aletinin çalışmasını etkileyebilir.

**NOT** Batarya yerine oturtulup şarj edilmediği sürece, bu temas noktalarına elektrik gitmez.

**NOT** Harici Şarj Aleti'ndeki elektriği tamamen boşaltmak için, fişi sökün.

### Inogen One G3 Sırt Çantası (CA-350)

Inogen One® G3'nizi ellerinizi kullanmadan, daha rahat bir şekilde ve aksesuarlarıyla birlikte taşımamanın alternatif/isteğe bağlı yolu.





# 3

## Çalıştırma Talimatları

### Genel Talimatlar

**1. Inogen One® G3'yi iyi havalandırılan bir yere yerleştirin.** Hava girişi ve çıkışı temiz olmalıdır. Inogen One® G3'yi işitilebilir alarmların duyulabileceği bir şekilde yerleştirin.



#### UYARI

Inogen One® G3'ü kirli ve dumanlı ortamlarda kullanmayın. Inogen One® G3'yi, yanıcı estetiklerin, temizlik maddelerinin ve diğer kimyasal buharların bulunduğu ortamlarda kullanmayın.

#### DİKKAT

Cihaz çalışırken, hava girişini ve çıkışını engellemeyin. Hava dolaşımının engellenmesi veya ateş kaynağına yaklaştırma sonucu cihazın sıcaklığı artabilir ve cihaz zarar görebilir.

#### DİKKAT

Yoğunlaştırıcı sürekli kullanım için tasarlanmıştır. Optimal elek yatağı (kolonlar) ömrü için ürün sık sık kullanılmalıdır.

**2. İki parçacık filtresini de yerlerine yerleştirin.**

#### DİKKAT

İki parçacık filtresini yerinde yerleştirmeden, Inogen One® G3'ü çalıştırmayın. Sistemin içine giren parçacıklar cihazı zarar verebilir.



### 3. Bataryayı yerleştirin.

Inogen One® G3 bataryasını, kilit mandalı yukarı kalkana kadar yuvasına iterek yerleştirin.



#### **DİKKAT**

Inogen One® G3 bataryası, AC veya DC harici güç kaynaklarında beklenmedik bir kayıp yaşanması durumunda, ikincil güç kaynağı görevi görür. Inogen One® G3'yi AC veya DC harici güç kaynağıyla çalıştırdığınızda, düzgün şekilde yerleştirilmiş bir Inogen One® G3 batarya üniteye muhafaza edilmelidir. Bu prosedür sayesinde cihazınız kesintisiz bir şekilde çalışır ve harici elektrik kesintisi durumunda tüm alarmlar ve uyarılar çalışır.

### 4. Cihazı, güç kaynağına bağlayın.

AC giriş fişini güç kaynağına bağlayın. AC elektrik fişini güç kaynağına, güç çıkışı fişini ise Inogen One® G3'e takın. Ekranda yeşil bir ışık yanacak ve yoğunlaştırıcıdan bir bip sesi gelecektir.



#### **DİKKAT**

Güç kaynağının aşırı ısınmaması için hava dolaşımına ihtiyaç duyduğunu göz önünde bulundurarak, kaynağı iyi havalandırılan bir yere yerleştirin. Güç kaynağı çalışırken aşırı ısınabilir. Güç kaynağını kullanmadan önce soğuk olmasına dikkat ediniz.

#### **DİKKAT**

Güç kaynağı su geçirebilir.

#### **DİKKAT**

Güç kaynağını montajlamayın. Bu bileşenlerin bozulmasına ve/veya güvenlik sorununa yol açabilir.

#### **DİKKAT**

Güç kaynağı girişine, cihazın yanında verilenden başka kablo sokmayın. Inogen One® G3'yi uzatma kablosuyla kullanmayın. Eğer bir uzatma kablosunun kullanılması gerekirse, Underwrites Laboratuvarı (UL) işareti olan ve minimum 1 mm. kalınlığında teli olan bir uzatma kablosu kullanın. Aynı uzatma kablosuyla başka cihazlara elektrik vermeyin.

#### **NOT**

Bazı durumlarda (bakınız Teknik Özellikler), güç kaynağı kapatılmalıdır. Yeşil ışık yanıp sönebilir ya da tamamen sönebilir. Böyle bir durumda, güç kaynağı bağlantısını birkaç dakika kesin ve yeniden açın.



**NOT** Güç kaynağının AC çıkışı bağlantısını kestiğinizde batarya şarjının boşa azalmaması için kaynağın yoğunlaştırıcıyla olan bağlantısını da kesin.

### 5. Nazal kanül hortumunu, bağlantı başlığına bağlayın.

Inogen One® G3'ün üst kısmında hortum bağlantı başlığı bulunmaktadır. Nefesin doğru biçimde algılanması ve oksijenin uygun biçimde gönderilmesi için 7 metreye kadar uzunluğu olan bir lümen kanül tavsiye edilir. Belirli bir kanül kullanırken nefesin doğru biçimde algılanması için, ek titrasyon gerekebilir.



**DİKKAT** Oksijen akımını sağlamak için, nazal kanülü bağlantı başlığına doğru bir şekilde bağlayın ve hortumun herhangi bir şekilde dolanıp bükülmesini engelleyin.

**DİKKAT** Nazal kanülü düzenli olarak değiştirin. Kanülün ne sıklıkla değiştirilmesi konusunda cihaz tedarikçinize veya hekiminize başvurun.

### 6. Inogen One® G3'yi AÇMA/KAPAMA Butonu'na basarak açın.

Inogen logosu ekrana geldiğinde, kısa bir bip sesi duyulur. Yoğunlaştırıcı açılırken "Lütfen Bekleyin" yazısı görülür. Ekranda seçili akım ayarı ve güç durumu görülür. Kısa bir açılış prosedüründen sonra, yaklaşık iki dakikalık ısınma süreci başlar. Bu süreçte, oksijen yoğunlaştırıcının sistem özellikleri kurulur fakat bu özelliklerin hepsi aktif hale gelmez. Inogen One® G3, oldukça soğuk bir ortamda muhafaza edilmişse, ısınması için ek zamana ihtiyaç duyabilir.



### 7. Inogen One® G3'nin akımını, hekimiz tarafından tavsiye edilen orana ayarlayın.

Inogen One® G3'de istediğiniz ayarı yapmak için + veya – butonlarını kullanın. Ekranda en son yapılan ayar gözüktür.

## 8. Nazal kanülü yüzünüze yerleştirin ve burnunuzla nefes alın.

Inogen One® G3 solunumun başlangıcını belirler ve nefes alırken uygun zamanda oksijen verir. Inogen One® G3 alınan her nefesi algılar ve buna göre oksijen gönderir. Nefes alma sıklığınız değiştiğinde, Inogen One® G3 bu değişiklikleri algılar ve sadece gerek duyulduğunda oksijen gönderir. Eğer çok hızlı nefes alıp veriyorsanız, Inogen One® G3 bazı nefesleri algılamayabilir. Inogen One® G3 nefes alış-verişlerinizdeki düzeni algılamak, böyle bir şeyin olması normaldir. Inogen One® G3, normal olarak bir sonraki nefesi algılar ve ona göre oksijen gönderir.



Her bir nefes algılandığında yeşil ışık yanıp söner. Nazal kanülü yüzünüze uygun bir şekilde yerleştirin ve burnunuzla nefes alın.



### UYARI

Cihazı kullanırken kendinizi hasta ya da rahatsız hissetmeniz durumunda, hekiminize başvurun.

### DİKKAT

Inogen One® G3, oldukça temiz bir oksijen akışı sağlamak için tasarlanmıştır. Oksijen yoğunluğunu düşerse, "Oksijen az" alarmı devreye girer. Eğer alarm sürekli çalarsa, cihaz tedarikçinize danışın.

### Genel

Gücü kesmek için giriş kablosunu kaynaktan çekin (yani AC duvar prizi, DC araba çakmak adaptörü gibi) ve Inogen One G3 ile bağlantısını kesin.

### DİKKAT

Güç kaynağını belirlenen zamanda sadece bir kaynakla (AC ya da DC) etkinleştirin.

## Ek Çalıştırma Talimatları

### AC Kaynağıyla Evde Kullanım için

AC güç kaynağı kullanarak güç kaynağının etkinleştirilmesi için şunları yapınız:

1. AC girişini güç kaynağına bağlayın.
2. AC elektrik fişini güç kaynağına, güç çıkışı fişini ise Inogen One® G3'e takın. Evrensel Güç Kaynağı elektrik almaya başladığında, yeşil ışık yanacaktır.

### Inogen One® G3 Sisteminizin Taşınması

Inogen One® G3'yi gemide, arabada ya da trende, yanınızda rahatça taşıyabilirsiniz. Inogen One® G3, seyahat esnasında bile evde kullanıyormuş gibi bir performans sergiler. Seyahat esnasında Inogen One® G3'nizin performansını en üst noktaya taşımak için, şunları yapmanızı öneririz:

Seyahatiniz esnasında yanında bulundurmanız gerekenlerin bir listesini yapın. Bu liste şunlardan oluşmalıdır:

- ✓ AC güç kaynağı ve DC güç kablosu
- ✓ Gerekli durumlarda fazladan batarya
- ✓ Hekiminizin, bakıcınızın ya da seyahat ettiğiniz bölgedeki tedarikçilerin numaraları
- ✓ Cihazınızın şarjının bitmesi veya bozulması ihtimaline karşı yedek oksijen sağlayıcı

### Otomobilde/Karavanda/Gemide/Uçakta Kullanımı

DC güç kaynağı kullanarak güç kaynağının etkinleştirilmesi için şunları yapınız:

1. DC güç çıkışı fişini, Inogen One® G3'e takın.
2. DC elektrik fişini (Sigara Çakmağı Adaptörü) güç kaynağına takın.
3. Fişi prize sert bir şekilde sokmayın.



4. Harici güç kaynağına bağlanılıp bağlanılmadığını kontrol etmek için cihazın ekranına bakın. Ekranda görülen şimşek işaretli batarya veya AC elektrik fişi ikonu, harici güç kaynağına bağlanıldığını ve kaynağın düzgün bir şekilde elektrik verdiğini gösterir.

**UYARI**

Otomobildeki güç prizi, Inogen One® G3'nin güç ihtiyacını karşılamak için uygun olmalıdır (minimum 15 amp). Güç prizi 15 Amperlik elektrik yükünü destekleyemiyorsa, sigorta atabilir veya priz hasar görebilir.

**UYARI**

Sigara Adaptörü Fişinin ucu kullanılırken SICAĞLAŞIR. Sigara çakmağının ucuna, çakmak fişten çıkarılır çıkarılmaz dokunmayınız

**DİKKAT**

Otomobilin elektrik prizindeki sigara külünü temizleyiniz ve adaptörün fişini uygun şekilde takınız, aksi taktirde cihazınız aşırı derecede ısınabilir.

**DİKKAT**

Güç kaynağını, sigara fişi dağıtıcısıyla ya da uzatma kablosuyla kullanmayınız. Bu, DC elektrik girişi kablonuzun aşırı derecede ısınmasına neden olabilir.

**DİKKAT**

Güç kaynağına bağlı olan arabanızı birden çalıştırmayın. Bu durum gerilimin aniden sıçramasına neden olur, bu nedenle DC güç çıkışı kablosu devre dışı kalabilir ve/veya zarar görebilir.

**DİKKAT**

Inogen One® G3'ü arabada çalıştırmak için, DC kablosunu sigara çakmağı adaptörüne takmadan önce arabanın motorunu çalıştırın. Araba motorunu çalıştırmadan cihazı kullanmak aracın aküsünü boşaltabilir.

**DİKKAT**

Herhangi bir rakım değişikliği (örneğin deniz seviyesinden dağlara) oksijen miktarında değişime neden olabilir. Akım ayarlarınızın değiştirilmesinin gerekip gerekmediğini öğrenmek için, daha yüksek ya da alçak yerlere seyahat etmeden önce hekiminize başvurun.

**Uçuş Esnasında Kullanım**

Federal Havacılık Dairesi, tüm Amerikan uçaklarında Inogen One® G3'nin kullanımına izin verir, işte uçuşunuzu kolaylaştıracak ipuçları:

**Seyahatinizi Planlarken**

Inogen One® G3'yle uçak seyahatindeyken, havayolu şirketini, uçakta Inogen One® G3 kullanacağınıza dair bilgilendirmelisiniz. Hekiminizin imzanın bulunduğu raporu yanınızda taşımalısınız. Raporda şunlar da bulunmalıdır:

- Alarmları duyma/görme ve alarma göre tedbir alma yetiniz.
- Oksijen kullanımının ne zaman gerekliliği olduğu (seyahat boyunca ya da ara sıra).
- Normal çalışma koşulları altında kabindeki basınca karşılık gelen maksimum akış oranı.
- Bazı havayolu şirketleri uçaklarını elektrik prizi ile donatmış olabilir. Inogen One® cihazınıza güç vermek için kullanabileceğiniz bir güç çıkışı olan bir koltuk talep etme şansına sahip olabilirsiniz. G3. Fakat priz sadece bazı hava yollarında ve uçaklarda bulunmaktadır. Prizin mevcut olup olmadığını havayolu şirketinize sormalı ve her zaman uçuşun beklenen süresinin %150'sinden az olmamak üzere yeterli batarya gücüne sahip olmak için plan yapmalısınız. Havayolu şirketleri batarya kullanım süresi için belirli gereksinimler uyguluyor olabilirler, bu nedenle seyahat öncesinde havayolu şirketinize danışınız.
- DC güç kablosu, genelde herkesin kullandığı sigara çakmağı adaptörüyle uyumludur. Fakat havayolu şirketlerinin elektrik sunma konusunda farklı politikaları vardır ve uçaktaki elektrik prizinin cihazınız için uygun olup olmadığını belirlemek de zordur. Bu elektronik ve seyahat mağazalarında bulunan bir adaptör satın almak için iyi bir fikirdir.

## **Uçuştan Önce**

Uçağınızın kalkacağı gün aklınızda bulundurmanız gereken bazı şeyler şunlardır:

- Inogen One® G3'i temiz tutun, zarar görmesini ve aşırı derecede eskimesini engelleyin.
- Uçuşun beklenen süresinin %150'sinden az olmamak üzere Inogen One G3 cihazınızı çalıştırmak için yeterli sayıda şarj edilmiş bataryayı yanınızda bulundurun.
- Bölgesel/İki nokta arasında çalışan havayolu şirketleri uçak üzerinde elektrik prizi sunmamaktadır. Seyahat planlarınızın bölgesel havayolu şirketleri ile uçmanızı gerektirmesi halinde uçuşun beklenen süresi ve tahmini beklenmeyen rötar süresinin %150'sinden az olmamak üzere Inogen One G3 cihazınızı çalıştırmak için yeterli sayıda şarj edilmiş bataryayı yanınızda bulundurun.
- Erkenden havaalanına gidin. Havaalanı güvenlik personelinin Inogen One® G3'nizi incelemesi zaman alabilir.

- Uçağınızın kalkmasını beklerken, eğer mümkünse havaalanında bulunan bir priz yardımıyla AC Güç Kaynağını şarj edebilir ve böylece uçuş esnasında cihazınızı şarj edebilirsiniz.
- Havayolları şirketini Inogen One® G3 kullanacağınıza dair bilgilendirin. Hekiminizin raporunu yanınızda bulundurun ve istenildiğinde görevlilere gösterin.

### **Uçuş Esnasında**

1. Uçaktaki elektrik prizini kullanıyorsanız, Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcı'nın bataryasını çıkarın. Uçaklardaki kısıtlılıklardan dolayı, AC Güç Kaynağı uçak yolculuğu esnasında Inogen One® G3 Bataryası'nı sarj etmek için kullanılamaz.
2. DC Elektrik Fişini uçaktaki prize takın. Fişin prize uygunluğunu anlamak için uçak personeline danışın.

• Taksidyeiken, uçak kalkarken ve inerken, Inogen One® G3'ü önünüzdeki koltuğun altına yerleştirin. Inogen One® G3, çoğu uçak koltuğunun altına sığar. Fakat, uymadığı durumlarda karşılıklı hava delikleriyle kabloyu kendi tarafına doğru döndürebilirsiniz.

• Doktorunuzun yazılı raporuna göre, taksidyeiken, uçak kalkarken ve inerken, Inogen One® G3'ü kullanmanız gerekiyorsa, cihazınızı kapatmanız gerekmemektedir.

#### **DİKKAT**

Herhangi bir rakım değişikliği (örneğin deniz seviyesinden dağlara) oksijen miktarında değişime neden olabilir. Inogen One® G3'in, 3048 m.'ye kadar oksijen sağladığı doğrulanmıştır. Akım ayarlarınızın değiştirilmesinin gerekip gerekmediğini öğrenmek için, daha yüksek ya da alçak yerlere seyahat etmeden önce hekiminize başvurun.

### **Uçuştan Sonra**

- Bir sonraki uçuşunuzdan önce, yedek bataryaları şarj etmeyi unutmayın.

### **Otobüs, Tren ya da Gemi Yolculuğu Esnasında Kullanım**

Elektrik kaynağının olup olmadığını öğrenmek için taşıyıcı şirket ile irtibata geçiniz.

### **Bataryayı Çalıştırma Talimatları**

Bataryayı yerine düzgünce yerleştirin ve şarj edin. Inogen One® G3'nin güç kaynağıyla bağlantısını kesin. Inogen One® G3 bataryayla çalışırken, bataryanın şarjı azalır. Ekranda bataryanın tahmini kalan kullanım yüzdesi (%) veya dakikası görülür.

Yoğunlaştırıcı, batarya şarjının 10 dakikadan az ömrünün kaldığını algırsa, düşük önem belirten uyarı duyulur. Batarya boş olduğunda, yüksek önem belirten uyarı sesi duyulur.

Batarya ömrü düşük olduğunda, şunları yapınız:

- AC güç kaynağı veya DC kablosu yardımıyla, Inogen One® G3'ü AC veya DC güç kaynağına bağlayın.
- Inogen One® G3'yi kapattıktan sonra bitik bataryayı dolusuyla değiştirin (AÇMA/KAPAMA butonuna basarak). Bataryayı çıkarmak için, batarya kilidi butonuna basılı tutun ve bataryayı yoğunlaştırıcıdan çıkarın.
- Batarya boşaldıysa, bataryayı şarj edin ya da yoğunlaştırıcıdan çıkarın.

Inogen One® G3'ün AC veya DC güç kaynaklarıyla çalıştırılması durumunda, bataryalar da şarj olur. Inogen One® G3'yi tamamen şarj olduktan sonra fişte bırakmak yoğunlaştırıcıya veya bataryaya zarar vermez.

#### UYARI



Bataryayı düzenli olarak kontrol etmek ve gerektiğinde değiştirmek hastanın sorumluluğudur. Inogen, üretici firmanın talimatlarına uyulmadığı durumlarda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

#### Bataryanın Normal Şarjı

Bataryanın düzgün bir şekilde şarj olması için, doğru AC ve DC güç çıkışı fişi adaptörleri kullanılmalı ve t g pt adaptör güç çıkışına doğru bir şekilde yerleştirilmelidir. Şarj durumunu gösteren ekran ve ışıkları gözlemleyin.

#### NOT

Tamamen boş bir bataryayı şarj ederken, şarj işlemi start bir kaç saniyeliğine başlayıp kesintiye uğrayabilir.

#### Bataryanın Korunması ve Bakımı

İstenilen performansta çalışması ve uzun ömürlü olması için Inogen One® G3 Lityum İyon Batarya'nızın bakımını yapın. Inogen One® G3 Yoğunlaştırıcı'nızla sadece Inogen One® G3 Bataryalar kullanın.

#### Kuru Tutun

Herhangi bir sıvıdan uzak tutun. Eğer bataryalar ıslanırsa, bataryayı kullanmayın ve düzgün bir şekilde yerinden çıkarın.

### **Sıcaklığın Batarya Performansına Etkisi**

Inogen One® G3 bataryası, Inogen One® G3'yi, çoğu iklim koşulunda, 4,5 saate kadar çalıştırır. Bataryanızın ömrünü uzatmak için, 5°C'den düşük ve 35°C'den yüksek sıcaklıklarda çalıştırmayınız.

### **Kalan Batarya Ömrü Saati**

Inogen One® G3'nin ekranında kalan batarya ömrü süresi sürekli olarak görülür. Bu süre tahminidir ve gerçekten kalan süre bu değerden farklı olabilir.

### **Batarya performansını ve ömrünü maksimuma çıkarmak için, lütfen aşağıdaki talimatları izleyin:**

- Bataryayı serin, kuru bir yerde saklayın. %40-50 şarjı olacak şekilde saklayın.
- Eğer birden çok batarya kullanıyorsanız, her bir bataryayı etiketleyin (1, 2, 3 ya da A, B, C, vb.) ve sırayla kullanın. Batarya bir seferde en fazla 90 gün kullanılmadan bırakılmalıdır.



## 4

# Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcısının İşitilebilir ve Görülebilir Sinyalleri





## Ekran İkonları

Mod	Metin
Güç	

Inogen One® G3 ekranı üç bölüme ayrılmıştır. Ekranın sol üst köşesi, nefes algılama uyarı durumunu göstermektedir. Ekranın sol alt köşesi, güç kaynağını ve batarya şarj seviyesini göstermektedir. Ekranın sağ kısmı, akış ayarları, kalan batarya ömrü ve hata bildirimleriyle ilgili mesajları göstermektedir.





## Güç Durumu İkonları

Bu ikonlar, Inogen One® G3 bataryayla çalışırken güç durumu penceresinde gösterilen ikonlara örnektir.

İkon	Anlamı
	Batarya boş.
	Bataryanın şarjı %10'dan daha az. Bu ikon yanıp sönüyor.
	Bataryanın %40 ila 50 şarjı kaldı.
	Batarya tamamen dolu.



## Güç Durumu İkonları (devamı)

Aşağıdaki ikonlar, Inogen One® G3 harici güç kaynağıyla çalışırken ve bataryayı şarj ederken görülen ikonlara örnektir. Şimşek işareti, harici bir güç kaynağına bağlanıldığını gösterir.

İkon	Anlamı
	Şarjı %60 ve %70 arasında olan bataryaya şarj ediliyor.
	Batarya tamamen şarj oldu ve şarjın azalmaması için şarj olmaya devam ediyor.
	Şarjı %10'dan az olan bataryaya şarj ediliyor.
	Inogen One® G3, bataryasız bir şekilde, harici güç kaynağıyla çalışıyor.

## Mod İkonları

Bu ikonlar, ekranın mod penceresinde gösterilen ikonlardır.


İkon	Anlamı
	İşitilebilir nefes algılama alarmı etkinleştirildi.
	İşitilebilir nefes algılama alarmı devre dışı bırakıldı. Bu, varsayılan durumdur.

## Ekran Metni

**NOT** İki durum aynı anda gerçekleştiğinde, daha öncelikli durum gösterilir.

## Bilgi Mesajları

Ekranında görülen aşağıdaki bilgi metinleri, sesli uyarı şeklinde veya ışıklarla verilmez.

Mesaj ekranı & Metin	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
	Cihaz başlatıldığında Inogen logosu görülür.
X Ayarı Lütfen Bekleyin	Isınma sırasında görüntülenir. "X" seçili olan akım ayarını temsil eder (örneğin, Ayar 2).
X Bataryası SS:DD ayarı	Bataryayla çalışırken varsayılan ekran "X" seçili olan akım ayarını temsil eder (örneğin, Ayar 2). SS:DD batarya şarjının tahmini gitme süresini temsil eder (örneğin, 1:45).
X Ayarı xx şarj ediliyor (veya) Batarya Tamamen Dolu	Harici güç kaynağıyla çalışırken ve batarya şarj olurken varsayılan ekran %xx, bataryanın şarj oranını gösterir (örneğin %86).
X Ayarı Batarya %xx dolu	Batarya şarj olmuyorken ya da bataryanın kullanım ömrü bittiğinde varsayılan ekran.
%xx şarj oluyor (veya) Batarya Tamamen Dolu	Yoğunlaştırıcı fişe takılı olduğunda ve bataryayı şarj etmek için (oksijen üretimi için değil) kullanıldığında gösterilir. Tamamen şarj olmuş bir bataryanın, harici güç kaynağından çıkarıldığında %95-100 arası dolu olması normaldir. Bu özellik bataryanın kullanım ömrünü maksimize eder.

## Bildirimler



### UYARI

Kullanıcının yerine bağlı olarak 55dba ve 65dba arasında değişiklik gösteren işitilebilir bildirimler, kullanıcıyı sorun durumunda uyarır. İşitilebilir bildirimlerin duyulmasını sağlamak için, kullanıcının cihaza olan maksimum uzaklığı etraftaki gürültü seviyesine göre ayarlanmalıdır.

## Bildirimler (devamı)

Inogen One® G3 çalışırken birçok parametreyi denetler ve yoğunlaştırıcının bozulması durumunda akıllı alarm sistemini kullanır. Matematiksel işlemler ve süre geciktirmeler yanlış alarm verilmesini önler ve alarm durumunda uygun bildirim verilmesini sağlar.

Eğer alarm gerektiren birden fazla durum varsa, en önemli durum için alarm çalar.

Aşağıdaki bildirim mesajları sadece **bir, kısa bip sesiyle duyulur**.

Mesaj ekranı & Metin	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Lütfen Bekleyin Kapatılıyor	Açma/Kapama tuşu iki saniye boyunca basılı tutuldu. Yoğunlaştırıcı kapalı sistemi çalıştırıyor.
SS:DD Vx.x:Seri Numarası	İşitilebilir alarm butonu beş saniye basılı tutuldu.

## Düşük Önem Belirten Uyarılar

Aşağıdaki Düşük Önem Belirten Uyarılar, **çift bip sesi** ve **kırmızı bir ışıkla** görülür.

Mesaj ekranı & Metin	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Batarya Düşük Fişe Takın	Batarya gücü düşük, en fazla 10 dakika kullanılabilir. Harici güç kaynağını bağlayın veya gücü kesip, tamamen şarj olmuş batarya takın.
Kolonları Değiştir	Metal boruların 30 gün içerisinde değiştirilmesi gerekmektedir. Servis için cihaz tedarikçinize danışın.

## Düşük Önem Belirten Uyarılar (devamı)

Mesaj ekranı & Metin	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Bataryayı Kontrol Edin	Bataryada hata oluştu. Batarya bağlantıları kontrol edin ve bataryanın yoğunlaştırıcıya doğru bir şekilde takılı olduğundan emin olun. Aynı batarya yüzünden yeniden hata oluşursa, söz konusu bataryayı kullanmayın, yeni bir batarya takın veya bataryayı çıkarıp, yoğunlaştırıcıyı harici güç kaynağıyla çalıştırın.
Düşük Oksijen	Yoğunlaştırıcı 10 dakikadır oldukça düşük bir seviyede (< %82) oksijen üretiyor. Eğer düzelmezse, cihaz tedarikçinize danışın.
Soğuması için Bataryayı Çıkarın	Batarya şarj etme sıcaklığına ulaştı ve şarj işlemi durduruldu. Batarya bu uyarı yüzünden değiştirilmez; fakat batarya ısı normal değerlere indiğinde batarya yeniden şarj edilmeye başlanır. Bataryanın bir an önce şarj edilmesi istenirse, bataryayı yoğunlaştırıcıdan çıkarın ve yaklaşık 10-15 dakika boyunca soğuması için açık bir alana bırakın. Daha sonra, bataryayı Inogen One® G3'ye tekrar sokun. Eğer sorun hala devam ediyorsa, cihaz tedarikçinizle iletişime geçin.
İşletim Hatası	Yoğunlaştırıcı oksijen üretiyor fakat şarj durumunu bildirmiyor. Bataryayı değiştirin. Eğer düzelmezse, cihaz tedarikçinize danışın.
Yakın Zamanda Bakım Yapın	Yoğunlaştırıcının en uygun zamanda servise gitmesi gerekmektedir. Yoğunlaştırıcı çalışmaktadır ve kullanılmaya devam edebilir. Servis için cihaz tedarikçinize danışın.
Sensör Hatası	Yoğunlaştırıcının's oksijen sensörü arızalı. Yoğunlaştırıcıyı kullanmaya devam edebilirsiniz. Eğer düzelmezse, cihaz tedarikçinize danışın.

## Orta Önem Belirten Uyarılar

Aşağıdaki Orta Önem Belirten Uyarılar, her 25 saniyede bir tekrar eden **üç bip sesi** ve **yanıp sönen kırmızı bir ışıkla** görülür.

Mesaj ekranı & Metin	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Hiçbir Nefes Algılanmadı, Kanülü Kontrol Edin	Konsentraattori ei ole havainnut hengitystä 60 sekuntiin. Yoğunlaştırıcı 60 saniyedir hiçbir nefes algılamadı. Kanülün yoğunlaştırıcıya bağlı olup olmadığını, hortumda bükülme olup olmadığını ve kanülü burnunuza doğru yerleştirip yerleştirmedeğinizi kontrol edin.
Oksijen Hatası	Oksijen çıkış yoğunluğu 10 dakikadır %50'nin altında. Eğer böyle devam ederse, yedek oksijen sağlayıcınızı kullanın ve servis için cihaz tedarikçinize danışın.
O2 Gönderimi Sorunu	Nefes algılandı; fakat oksijen düzgün bir şekilde gönderilmiyor.
Batarya SICAK Uyarı	Yoğunlaştırıcı batarya gücüyle çalışırken, batarya sıcaklık limitini aştı. Eğer mümkünse, yoğunlaştırıcıyı daha soğuk bir yere taşıyın ya da güç ünitesine harici güç kaynağı bağlayın ve bataryayı çıkarın. Eğer düzelmezse, cihaz tedarikçinize danışın.

## Yüksek Önem Belirten Uyarılar

**DİKKAT** Inogen One® G3'ün yakınlarında değilseniz, yüksek önem belirten uyarıları duymayabilir veya görmeyebilirsiniz. Inogen One® G3'yi, uyarıların ve alarmların duyulabileceği bir yere yerleştirin.

Aşağıdaki Yüksek Önem Belirten Uyarılar, her 10 saniyede bir tekrar eden **beş bip sesi** ve **yanıp sönen kırmızı bir ışıkla** görülür.

Mesaj ekranı & Metin	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Batarya Boş Fişe Takın	Yoğunlaştırıcı, oksijen üretebilecek batarya gücüne sahip değil. Harici güç kaynağını bağlayın veya bataryayı değiştirin, daha sonra gerekli görülürse Açma/Kapama butonuna basarak üniteyi yeniden başlatın.
Batarya SICAK	Yoğunlaştırıcı batarya gücüyle çalışırken, batarya sıcaklık limitini aştı. Yoğunlaştırıcı oksijen üretimini durdurdu. Mümkünse, yoğunlaştırıcıyı daha soğuk bir yere taşıyın, elektriği kesin. Hava girişi ve çıkışı deliklerinin açık, parçacık filtresinin temiz olmasını sağlayın. Eğer hala oksijen üretilmiyorsa, yedek oksijen sağlayıcınızı kullanın ve servis için cihaz tedarikçinize danışın.
Sistem SICAK	Yoğunlaştırıcı sıcaklığı çok fazla ve oksijen üretimi durduruluyor. Hava girişi ve çıkışı deliklerinin açık, parçacık filtresinin temiz olmasını sağlayın. Eğer hala oksijen üretilmiyorsa, yedek oksijen sağlayıcınızı kullanın ve servis için cihaz tedarikçinize danışın.

## Yüksek Önem Belirten Uyarılar (devamı)

Mesaj ekranı & Metin	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Sistem SOĞUK	Bunun nedeni, yoğunlaştırıcının soğuk bir ortamda (0°C'nin altında) muhafaza edilmesidir. Ünitenin çalıştırılmadan önce ısınması için, cihazı daha sıcak bir ortama taşıyın. Eğer hala oksijen üretilmiyorsa, yedek oksijen sağlayıcınızı kullanın ve servis için cihaz tedarikçinize danışın.
Sistem Hatası	Yoğunlaştırıcı oksijen üretimini durdurdu ve kapatılıyor. Yapmanız gereken: 1. Yedek oksijen kaynağını kullanın 2. Cihaz tedarikçinize danışın



Bazı durumlarda karşılaşılabileceğiniz sorunları şu şekilde çözebilirsiniz:

### Inogen One® G3 Oksijen Yoğunlaştırıcı

Sorun	Olası Çözüm yolu	Tavsiye Edilen Çözüm Yolu
Yoğunlaştırıcının ekranındaki bilgilerle, gösterge ışıklarıyla ve/veya görülebilir sinyallerle ortaya çıkan herhangi bir sorun.	Bakınız Bölüm 4	Bakınız Bölüm 4
Yoğunlaştırıcı Açma/ Kapama butonuna basıldığında çalışmıyor.	Bataryanın şarjı bitti ya da batarya yok.	Harici güç kaynağını kullanın ya da bataryayı tamamen şarj olmuş bataryayla değiştirin.
	AC Güç Kaynağına doğru bir şekilde bağlanılmıyor	Güç kaynağı bağlantısını kontrol edin ve yeşil ışığın yandığını doğrulayın.
	DC Kablosu doğru bir şekilde takılmadı	Yoğunlaştırıcıdaki ve sigara çakmağı veya yardımcı DC güç kaynağındaki DC kablo bağlantılarını kontrol edin.
	Arıza	Cihaz tedarikçinize danışın.

## Sorun Giderme (devamı)

Sorun	Olası Çözüm yolu	Tavsiye Edilen Çözüm Yolu
Oksijen yok	Yoğunlaştırıcı çalıştırılmıyor	Yoğunlaştırıcıyı çalıştırmak için Açma/Kapama butonuna basın.
	Kanül düzgün bir şekilde bağlanmadı ya da boru dolandı.	Kanülü ve kanülün yoğunlaştırıcıyla bağlantısını kontrol edin.

# 6

## Temizlik, Koruma ve Bakım

### Kanülün Değiştirilmesi

Nazal kanül, düzenli bir şekilde değiştirilmelidir. Değiştirmek için, hekiminizin, cihaz tedarikçinizin veya kanül üreticinizin talimatlarına uyun. Nefesin doğru biçimde algılanması ve oksijenin uygun biçimde gönderilmesi için 7 metreye kadar uzunluğu olan bir lümen kanül tavsiye edilir.

**DİKKAT** Doğru hasta kullanımı ve oksijen temininden emin olmak için nazal kanül dakikada 5 litre için değerlendirilmelidir.

### Kasanın Temizliği

Hafif sıvı bir temizleyiciyle (Dawn™ gibi) ve suyla ıslatılmış bir bez kullanarak, cihazınızın dışını temizleyebilirsiniz.



**UYARI** Inogen One® G3'ü ya da herhangi bir aksesuarını ıslatmayın ya da içlerine su girmesini önleyin. Bu elektrik çarpmasına ve/ veya hasara neden olabilir.



**UYARI** Bu Kullanıcı Kılavuzunda belirtilenlerden başka temizleyici kullanmayın. Kasayı veya parçacık filtresini alkol, izopropil alkol, etilen klorür veya petrol bazlı temizleyicilerle temizlemeyin.

## Filtrenin Temizlenmesi ve Değiştirilmesi

Hava akışını kolaylaştırmak için, parçacık filtresi haftalık olarak temizlenmelidir. Filtreyi cihazın nnden alın. Parçacık filtresini hafif sıvı temizleyiciyle (Dawn™ gibi) ve suyla temizleyin; yeniden kullanmadan önce suyunu silin ve kurutun.



### NOT

Parçacık filtresini, tozlu ortamlarda daha sık temizlemek gerekebilir.

Yedek parçacık filtresi satın almak için, cihaz tedarikçiniz veya Inogen ile iletişime geçin.

## ıkış Filtresi

ıkış filtresi sayesinde kullanıcı, gaz akışındaki küçük parçacıkları solamaz. Inogen One® G3'nin, çıkartılabilir kanül bağlantı başlığının arkasına yerleştirilen bir çıkış filtresi vardır. Inogen bu filtrenin hastaların arasına yerleştirilmesini önerir.

ıkış filtresi, cihaz tedarikçisi veya ıkış Filtresi Değiştirme Kiti'ni (RP-107) kullanan kullanıcı tarafından değiştirilebilir.

Inogen One G3 Yoğunlaştırıcısı, her bir farklı hastanın kullanımında temizlenmeli ve dezenfekte edilmelidir. Hastanın zel bir bakım yapmasına gerek yoktur. Cihaz tedarikçiniz, Inogen One G3'nin güvenilir hizmetini sunmak için cihazınızın bakımını yapar. Cihazın bakımı için tedarikçinin talimatları, bakım kılavuzunda bulunmaktadır. Bu tür işler, tedarikçi tarafından sertifikalandırılmış, eğitilmiş teknikerler tarafından yapılmalıdır.

## DC Giriş Kablosu Sigortasının Değiştirilmesi (RP-122 & RP-222 ile kullanım için)

Sigara akmağı DC Elektrik Kablosu'nda bir sigorta vardır. DC Giriş Kablosunun bilinen, iyi bir g kaynağıyla kullanılması ve güç kaynağının çalışır durumda olmaması (g vermemesi ve yeşil işiğin yanmaması) durumunda, sigortanın değiştirilmesi gerekir.

Sigortayı değiştirmek için, aşağıdaki talimatlara uyunuz ve aşağıdaki fotoğrafı inceleyiniz.

1. Tutucuyu sökerek tutucu ucunu çıkarın. Gerekirse uygun bir alet kullanın.
2. Tutucuyu, tutucu ucunu ve sigortayı çıkarın.
3. Yay, Sigara akmağı Adaptör yuvasının içinde kalmalıdır. Eğer yay çıkarılırsa, sigortayı değiştirmeden önce yayı yerine yerleştirmeyi unutmayın.

4. Yeni sigortayı, Inogen RP#125 (BUSS MDA-12), yerleştirin ve tutucu ucunu yeniden takın. Tutucu halkasını düzgün bir şekilde takıp yerleştirin.



**Sigara Adaptörü Kablosu**



**Sigorta**



**Tutucu Ucu**



**Tutucu**

**DİKKAT** Yangın riskine karşı, sadece burada belirtilen sigortayı kullanın.

## Inogen One® G3 Metal Borularını Değişirme İşlemi

**NOT** Metal borular, pratik yapma amacıyla değil sadece cihaz onarımına ihtiyaç duyulduğunda değiştirilmelidir.

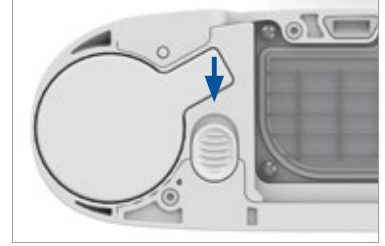
1. Inogen One® G3'yi kapatmak için "güç" tuşuna basın.
2. Inogen One® G3'ü taşıma çantasından çıkarın.
3. Bataryayı Inogen One® G3 yoğunlaştırıcıdan çıkarın.
4. Cihazı, ekran paneli alt tarafa, alt kısmı ise üst tarafa bakacak şekilde ters döndürün.
5. Inogen One® G3, iki yanında olmak üzere iki metal borusu vardır.



## Inogen One® G3 Metal Borularını Değiştirme İşlemi (devamı)

6. Baş parmak veya diğer parmaklarınızla mandal butonlarına basarak metal boruları çıkarın.

Açın ve kilitleyin



7. Butona basıldıktan sonra, bir elinizle açıkta kalmış alüminyum yüzeyi tutarken, diğer elinizle metal boruyu dışarı doğru hareket ettirin.



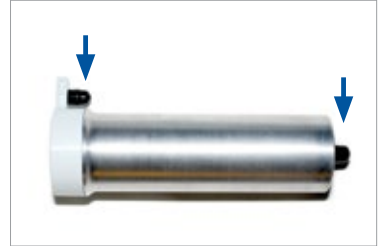
8. Metal boruyu Inogen One® G3'ten tamamen çıkarın.



9. Diğer metal boruyu da çıkarmak için 6-8. adımları tekrarlayın.

### Metal Borunun Yerleştirilmesi

10. Yeni metal borunun toz koruma kapağını çıkarın. Toz kapaklarının bulunduğu yerde toz veya kirlilik olmamasına dikkat edin.



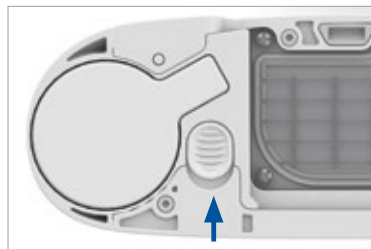
## Inogen One® G3 Metal Borularını Değiştirme İşlemi (devamı)

11. Metal boruyu Inogen One® G3'e yerleştirin. Metal boruyu açıkta bırakmayın; toz kapaklarını çıkarır ıkarırmaz, Inogen One® G3'e yerleştirin.



12. Metal boruyu, Inogen One® G3 yoğunlaştırıcısının içine tam olarak oturacak şekilde, cihaza doğru itin. Yayı kilit mandalının tamamen kapalı pozisyona donmesi gerekmektedir.

Kapalı ve kilitli



13. Diğer metal boruyu yerleştirmek için 10-12. adımları tekrarlayın.

14. AC gu kaynağı kablosunu Inogen One® G3'e, gu kaynağı AC kablosunu elektrik prizine takın. Inogen **One® G3 yoğunlaştırıcısı çalıştırmayın.**

15. Işık butonuna 10 saniye basılı tutun, ekranda "elek resetlendi" mesajı görülecektir. Mesaj ekranda görülür görülmez, butonu bırakın.



16. Zil butonuna bir kez basın ve ekranda "elek başarılı bir şekilde resetlendi" mesajı görülecektir.

17. Inogen One® G3' açıp, normal bir şekilde çalıştırmak için "gu"  tuşuna basın.

### UYARI



Bu kullanıcı kılavuzunda belirtilenden başka metal boru kullanmayın. Kılavuzda bahsedilmeyen metal boruların kullanımı cihazınızın arızalanmasına ve/veya güvenliğinizin tehlikeye girmesine yol açabilir ve garantinizi geçersiz kılar.

## Diğer Servis ve Bakımlar



### UYARI

Inogen One® G3'ü veya cihazın herhangi bir aksesuarını parçalamayın ya da onarım bölümünde bahsedilenlerden başka bir işlem yapmaya çalışmayın; parçaların sökülmesi elektrik çarpmasına ve garantinizin geçersiz sayılmasına neden olabilir. Etiketleri çıkartmayın. Kılavuzda bahsi geçmeyen bir durumla karşılaştığınızda, yetkili personel göndermesi için cihaz tedarikçinizle iletişime geçin.

### DİKKAT

Inogen One® G3 veya cihazın aksesuarları için gres yağı kullanmayın.

## Yoğunlaştırıcının ve Aksesuarların İmha Edilmesi

Inogen One® G3 ve aksesuarlarının imhası ve geri dönüşümü için yerel yönetmeliklere uyun. Atık Elektrikli Ve Elektronik Cihazlar yönetmeliklerine göre, gruplara ayrılmamış belediye çöplerinde imha etmeyin. Avrupa'da, imha talimatları için AB'nin Yetkili Temsilcileriyle iletişime geçin. Bataryada lityum iyon piller bulunduğundan, geri dönüştürülmelidir. Batarya yanmamalıdır.

## Onarım Parçaları Listesi










- Inogen One® G3 tek batarya (model # BA- 300)
- Inogen One® G3 çift batarya (model # BA- 316)
- Hava girişi parçacık filtrelerinin değiştirilmesi (model # RP- 301)
- Çıkış Filtresi Değiştirme Kiti (model # RP-107)
- Inogen One® G3 metal boruları (model # RP-321)










Gerekli görülürse, cihazı çalıştırırken, onarırken ya da cihaz çalışırken karşılaşılan beklenmedik durumlarda yardım için, cihaz tedarikçiniz ya da üretici firma ile iletişime geçin.








## 7

## Yoğunlaştırıcı ve Aksesuarlarda Kullanılan Semboller

Semboller	Anlamı
UYARI	"Uyarı", hastanın güvenliğinin tehlikeye girebileceği durumları temsil eder. Herhangi bir uyarıyı göz ardı etmek ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
DİKKAT	"Dikkat", tedbir alınması gerektiğini ve bakım talimatlarına uyulması gerektiğini gösterir. Herhangi bir "dikkat" sembolünü göz ardı etmek, hafif yaralanmalara ve cihazınızın hasar görmesine neden olabilir.
	Talimatlar için Kullanıcı Kılavuzuna bakın.
R <sub>X</sub> ONLY	Amerika Federal Yasaları'na göre, bu cihaz Hekimin siparişiyle satılamaz. Bu, diğer ülkeler için de geçerlidir.
	AC Gücü
	DC Gücü
	Cihaz kullanılırken sigara içmeyin.
	Yoğunlaştırıcıyı ateşe yaklaştırmayın; Bataryayı yakmayın.
 	Talimatlar için kullanıcı kılavuzuna bakın.
	Üretici firma
	Avrupa Topluluğu'ndan Yetkili Temsilci

Semboller	Anlamı
	Kuru Tutun
	Sadece Kapalı Veya Kuru Yerlerde Kullanın, Islatmayın
	Yağ veya Gres Kullanmayın
	Parçalarına Ayırmayın (yetkili personel yardımı için cihaz tedarikçinizle iletişime geçin)
	Gruplara Ayrılmamış Belediye Çöplerinde İmha Etmeyin
	BF Tipi, Kalp ilacı olarak kullanılmamaktadır.
	II. Sınıf Cihaz
	Elektriksel Güvenlik Sertifikası Logosu
	Tıbbi Cihaz Yönetmeliği de dahil olmak üzere AB Yönetmeliklerine uygundur

## Kullanıcı ArayüzüEtiketi

Semboller	Anlamı
	AÇMA/ KAPAMA Butonu
	Ekran Arka plan IşığI Butonu
	Akım Ayarını Arttır
	Akım Ayarını Azalt
	Duyulabilir Alarm Butonu

# 8

## Inogen One® G3 Sistem Özellikleri

### Inogen One® G3 Yoğunlaştırıcı

Boyutlar: Tek bataryayla birlikte:	L / W / H : 8,75 inç (22,2 cm) / 3.0 inç (7,6 cm) / 7,25 inç (18,4 cm) L / W / H : 8,75 inç (22,2 cm) / 3.0 inç (7,6 cm) / 7,25 inç (20,96 cm)
Ağırlık:	4,8 pound (2,19 kg) (tek batarya)
Ses:	(Ayar 2'de) 39 dBA
Isınma Süresi:	2 dakika
Oksijen Yoğunlaştırıcı:	Tüm ayarlarda %90 - %3 /+ %6
Akım Kontrol Ayarları:	5 ayar: 1'den 5'ya kadar
Güç: AC güç kaynağı:	AC Girişi: 100 ila 240 VAC 50 ila 60 Hz Otomatik Algılama: 1,0A
DC güç kablosu: Rechargeable Battery:	DC Girişi: 13,5-15VDC, 10A Voltaj: 12,0 ila 16,8 VDC
Batarya Süresi:	Tek batarya için 4,5 saate kadar Çift batarya için 8 saate kadar
Bataryayı Şarj Etme Süresi:	Tek batarya için 4 saate kadar Çift batarya için 8 saate kadar
Cihazın Kullanıldığı Ortam Koşulları:	Sıcaklık: 41 ila 104°F (5 ila 40°C) Nem: %0 ila %95, yoğunlaşmayan Rakım: 0 ila 10,000 ft (0 ila 3048 metre)
Nakliye ve Saklama Koşulları:	Sıcaklık: -13 ila 158°F (-25 ila 70°C) Nem: %0 ila %95, yoğunlaşmayan Kuru bir ortamda saklayın Rakım: 0 ila 10,000 ft (0 ila 3048 metre)
Taşıma:	Kuru Tutun, Dikkatli Taşıyın

## Inogen One® G3 Yoğunlaştırıcı (devamı)

Bağımsız laboratuvarlar tarafından test edilmiştir Laboratuvar:	Güvenlik: IEC 60601-1 CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 Elektromanyetik Uygunluk: IEC 60601-1-2 RTCA DO 160
--	---

### Sınıflandırma

Çalıştırma Modu:	Devamlı Görevi
Elektrik Çarpmasına Karşı Koruma Yolu:	II. Sınıf
Yoğunlaştırıcı Bileşenlerin Elektrik Çarpmasına Karşı Korunma Derecesi:	BF Tipi Kalp ilacı olarak kullanılmamaktadır.
Cihazı Taşıma Çantasının Dışında Kullanırken, Yoğunlaştırıcı Bileşenlerinin Su Almasını Önleme Derecesi	IP20 - Damlayan Sudan korunamadı. 12,5 mm'den küçük katı nesnelerin girişine karşı korunmaktadır.
Cihazı Taşıma Çantasının Dışında Kullanırken, Yoğunlaştırıcı Bileşenlerinin Su Almasını Önleme Derecesi	IP22 - Mahvazanın normal konumundan 15° yana yattığı durumlarda, dikey olarak damlayan sular, 12,5 mm'den küçük katı nesnelerin içeri girmesini önleyemez.
Yoğunlaştırıcının dışının Koruma Çantasıyla Korunma Derecesi:	IP02 - Mahvazanın normal konumundan 15° yana yattığı durumlarda, dikey olarak damlayan sular, 12,5 mm'den küçük katı nesnelerin içeri girmesini önleyemez.
Anestezik Gazlar Varken Çalışan Sistemin Korunma Derecesi:	Anestezik gazlarla çalıştırmaya uygun değildir

### ELEKTROMANYETİK UYGUNLUK

CE etiketli cihaz test edilmiştir ve 93/42/AET sayılı Tıbbi Cihaz Direktifi'ndeki elektromanyetik uygunluk sınırlamalarına uygundur [EN 55011 B Sınıfı ve EN 60601-1-2]. Bu sınırlamaların amacı, tıbbi cihazların kurulumu esnasında herhangi bir soruna karşı tedbir almaktır.

## Kılavuz ve Üreticinin's Açıklaması – Elektromanyetik Bağışıklık:

Yoğunlaştırıcı, aşağıda tanımlanan elektromanyetik ortamda kullanıma uygundur. Kullanıcı, yoğunlaştırıcıyı böyle bir ortamda kullanmalıdır.

Bağışıklık Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uygunluk Seviyesi	Elektromanyetik Ortam - Kılavuz
Yayılan RF IEC 61000-4-6  Işınan RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz ila 80 MHz  3V/m 80 MHz ila 2,5 GHz	3 Vrms  3V/m	Taşınabilir ve mobil iletişim cihazları, kabloları da dahil olmak üzere, yoğunlaştırıcının hiçbir parçasına, vericinin frekansına denk olarak hesaplanan uzaklıktan daha yakın bir yerde bulunmamalıdır.  Tavsiye edilen uzaklık: d=1.2√P 150 kHz ila 80 MHz d=1.2√P 80 MHz ila 800 MHz d=2.3√P 800 MHz ila 2.5 GHz  Verici üreticisine göre, P vericinin watt (W) oranını veren maksimum çıkış gücüdür, d ise tavsiye edilen uzaklığın metre (m) cinsidir.  RF vericilerinin elektromanyetik alan araştırmalarıyla <sup>a</sup> belirlenen alan şiddeti, her frekans aralığındaki <sup>b</sup> uygunluk seviyesinden az olmalıdır.  Üzerinde aşağıdaki sembolleri taşıyan cihazlara karışma meydana gelebilir: 
Elektrostatik boşaltım (ESD)  IEC 61000-4-2	± 6 kV temas  ± 8 kV hava	± 6 kV temas  ± 8 kV hava	Yer, ahşap, beton ya da seramik fayans olmalıdır. Eğer yerler sentetik maddeyle kaplanırsa, nem oranı en az %30 olmalıdır.
Elektriksel hızlı geçici/ rejim patlama  EC 61000-4-4	Güç kaynağı hatları için ± 2 kV  Giriş/ çıkış hatları için ± 1 kV	Güç kaynağı hatları için ± 2 kV  Giriş/ çıkış hatları için ± 1 kV	Şebekenin güç kalitesi, tipik bir iş yeri veya hastaneninki gibi olmalıdır.
Gerilim Darbesi  IEC 61000-4-5	Hattan/hatlarda hatta/hatlara ± 1 kV  Hattan/hatlardan toprağa ± 2 kV	Hattan/hatlarda hatta/hatlara ± 1 kV  Hattan/hatlardan toprağa ± 2 kV	Şebekenin güç kalitesi, tipik bir iş yeri veya hastaneninki gibi olmalıdır.
Güç kaynağı girişi hattındaki voltaj düşmesi, kısa kesintiler ve voltaj değişimleri  IEC 61000-4-11	<% 5U <sub>T</sub> (U <sub>T</sub> 'e daldırma >%95) 0,5'lik devir için  % 40U <sub>T</sub> (U <sub>T</sub> 'e daldırma %60) 5 devir için  25 döngü için %70 U <sub>T</sub> (%30 dip in U <sub>T</sub> )  <% 5U <sub>T</sub> (>%95 U <sub>T</sub> 'e daldırma >%95) 5 saniye için	<% 5U <sub>T</sub> (U <sub>T</sub> 'e daldırma >%95) 0,5'lik devir için  % 40U <sub>T</sub> (U <sub>T</sub> 'e daldırma %60) 5 devir için  25 döngü için %70 U <sub>T</sub> (%30 dip in U <sub>T</sub> )  <% 5U <sub>T</sub> (>%95 U <sub>T</sub> 'e daldırma >%95) 5 saniye için	Şebekenin güç kalitesi, tipik bir iş yeri veya hastaneninki gibi olmalıdır. [ME CİHAZI veya ME SİSTEMİ] kullanıcısının, güç şebekesinde kesintiler meydana gelmesine rağmen çalışmaya devam etmesi gerekiyorsa, [ME CİHAZI veya ME SİSTEMİ'nin] kesintiye uğramayan bir güç kaynağı veya bataryayla çalıştırılması gerekmektedir.
Güç frekansı (50/60 Hz) manyetik alanı  IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Güç frekansı manyetik alanlarının seviyesi, normal bir hastane veya ev ortamı gibi tipik yerlerdeki gibi olmalıdır.

<b>NOT</b>	80 MHz ve 800 MHz'de, daha yüksek frekans aralığı geçerlidir.
<b>NOT</b>	Verilen bu bilgiler her durum için geçerli olmayabilir. Yapıların, nesnelere ve insanların neden olduğu soğurulma, elektromanyetik yayılımı etkiler.
<b>NOT</b>	$U_T$ , test seviyesinin uygulanmasından önceki ana a.c voltajdır.

<sup>a</sup>: Telsiz (hücreli / kablosuz) radyo ve kara mobil radyolarının baz istasyonları, amatör radyolar, AM ve FM radyo yayınları ve TV yayınları gibi sabit vericilerin alan şiddeti tam olarak hesaplanamaz. Sabit RF vericiler nedeniyle elektromanyetik alanlara ulaşmak için, elektromanyetik alanlarda araştırma yapılmalıdır. Yoğunlaştırıcının kullanıldığı yerde ölçülen alan şiddeti, yukarıda verilen RF uygunluk seviyesinin üstündeyse, yoğunlaştırıcı çalıştırılırken gözlemlenmelidir. Eğer yoğunlaştırıcı normal bir şekilde çalışmıyorsa, ek önlemler alın, örneğin cihazın yönünü veya yerini değiştirmek gibi.

<sup>b</sup>: 150 kHz ile 80 MHz frekans aralığının üstündeyken, alan şiddeti 3V/m'den az olmalıdır.

### Yoğunlaştırıcıyla Taşınabilir ve Mobil İletişim Cihazları Arasında Olması Gereken Uzaklık:

Bu yoğunlaştırıcı, RF arızalarının kontrol edildiği, elektromanyetik alanlarda kullanılır. Yoğunlaştırıcının kullanıcısı, taşınabilir ve mobil iletişim cihazlarıyla (vericilerle) kendi cihazı arasında, iletişim cihazlarının maksimum çıkış gücüne göre olması gereken minimum mesafeyi koruyarak elektromanyetik karışmaları önleyebilir.

Vericinin Maksimum Güç Çıkışı (W)	Vericinin Frekansına Göre Olması Gereken Uzaklık (M)		
	150 kHz ile 80 MHz d=1.2√P	80 MHz ile 800 MHz d=1.2√P	800 MHz ile 2.5 GHz d=2.3√P
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Yukarıda listelenmemiş, maksimum çıkış gücüne sahip vericiler ve yoğunlaştırıcının arasında olması gereken mesafe, metre olarak (m) d , vericinin frekansına denk olarak bulunabilir, verici üreticisine göre, P vericinin watt (W) oranını veren maksimum çıkış gücüdür.

<b>NOT</b>	80 MHz ve 800 MHz'de, yüksek frekans aralığına göre uzaklık belirlenir.
<b>NOT</b>	Verilen bu bilgiler her durum için geçerli olmayabilir. Yapıların, nesnelere ve insanların neden olduğu soğurulma, elektromanyetik yayılımı etkiler.

### Kılavuz ve Üreticinin Açıklaması – Elektromanyetik Yayınlar

Yoğunlaştırıcı, aşağıda belirtilen manyetik alanlarda kullanılır. Kullanıcının cihazı böyle bir ortamda kullanması gerekmektedir.

Yayın Testi	Uygunluk	Elektromanyetik Ortam - Kılavuz
RF yayını CISPR 11	1. Grup	Yoğunlaştırıcı RF enerjisini sadece cihazın iç işlevleri için kullanır. Bu nedenle, RF yayınları çok düşüktür ve etrafındaki cihazlara karışmazlar.
RF yayını CISPR 11	B Sınıfı	Yoğunlaştırıcı, binalara elektrik sağlayan düşük voltajlı güç kaynağı ağlarına doğrudan bağlı olan ve ülke içi kurumlar da dahil olmak üzere tüm kurumlarda kullanılabilir.
Harmonik Yayınlar IEC 61000-3-2	A Sınıfı	
Voltaj değişimleri/ titreşimli yayınlar IEC 61000-3-3	Uyum	





©2016 Inogen. Tüm hakları saklıdır.



Inogen, Inc.  
326 Bollay Drive  
Goleta, CA 93117  
Ücretsiz Hat: 877-466-4362  
+1-805-562-0515 (ABD dışında)

E-posta: [info@inogen.net](mailto:info@inogen.net)  
[www.inogen.com](http://www.inogen.com)  
[www.OxygeNation.com](http://www.OxygeNation.com)

CE  
0473

PN 96-06288-00-01A